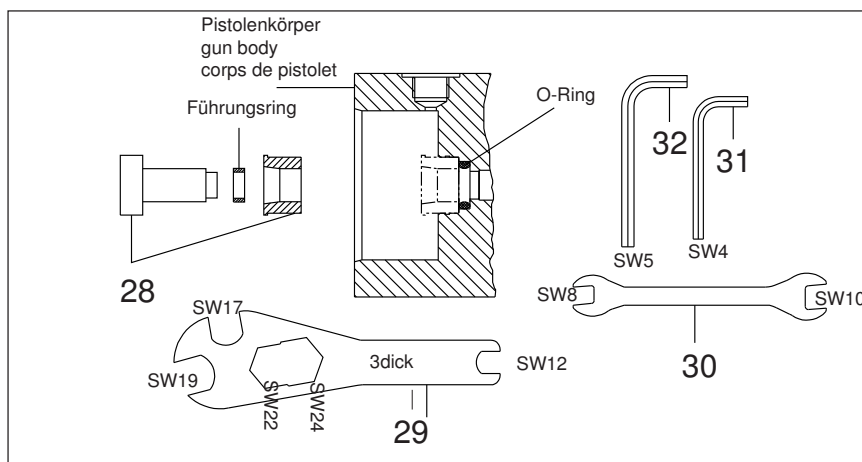
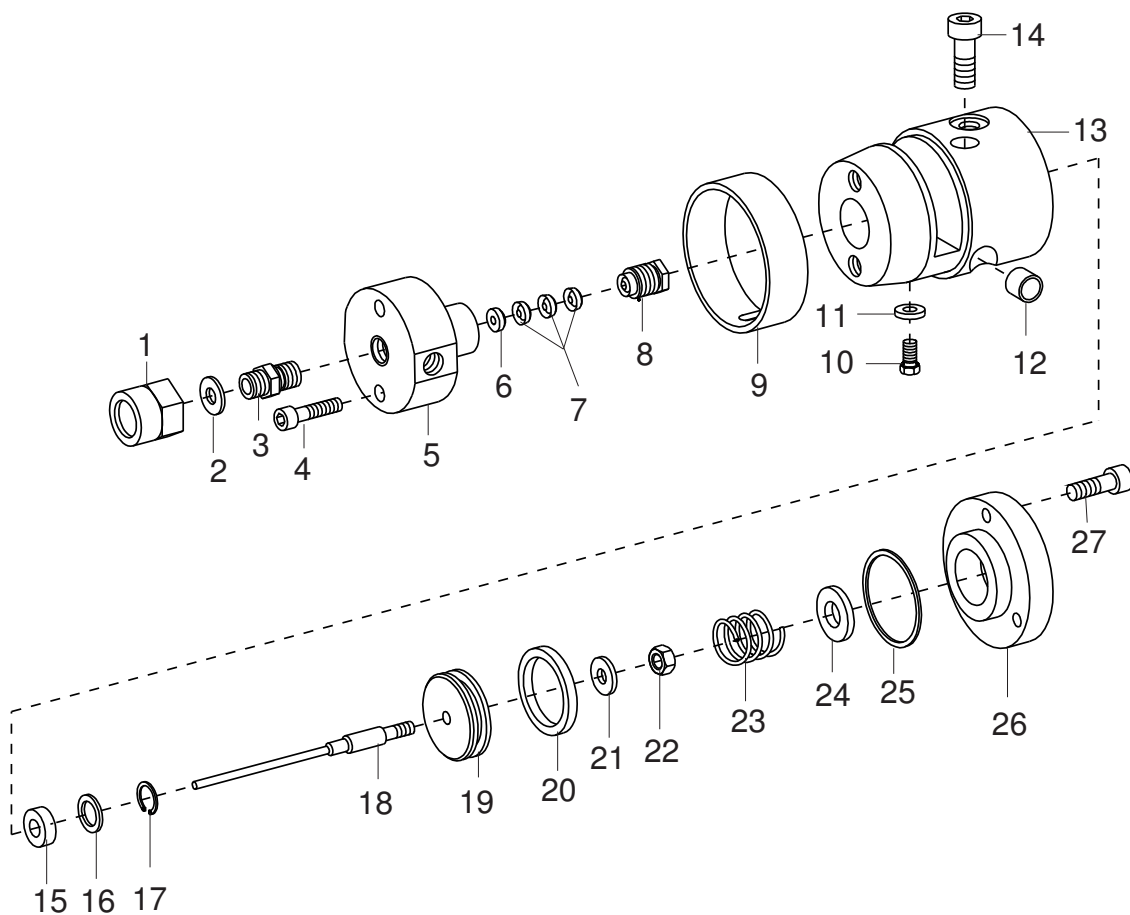


Airless Pistole WIWA-AM-SK-V4 • Airless Gun WIWA-AM-SK-V4 • Pistolet >sans air< WIWA-AM-SK-V4: Modell WIWA 250 RL
 Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0630713** Serie • Serie • Série: **001** Akt.: **04.98**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation
 ■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
 □ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free) Matière graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025
 Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.
 © Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

Airless Pistole WIWA-AM-SK-V4 • Airless Gun WIWA-AM-SK-V4 • Pistolet >sans air< WIWA-AM-SK-V4: Modell WIWA 250 RL
 Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0630713** Serie • Serie • Série: **001** Akt.: **04.98**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0213829	1		Überwurfmutter	swivel nut	écrou raccord
02	0218111	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
03	0630709	1	V, R	Ventilsitz	valve seat	siège à soupape
04	0630711	2		Schraube	screw	vis
05	0630703	1		Einsatz	insert	insert
06	0630701	1		Gegenring	counter ring	contre-anneau
07	0630700	3	V, D, R	Manschette	packing ring	joint
08	0630699	1		Stopfbuchsen-schraube	gland nut	boulon de serrage
09	0630476	1		Schutzrohr	protecting tube	tube de sûreté
10	0460125	1		Schraube	screw	vis
11	0460230	1		U-Scheibe	gasket	rondelle
12	0630770	2		Distanzhülse	spacer sleeve	douille de distance
13	0630694	1		Pistolenkörper	gun body	corps de pistolet
14	0630711	2		Schraube	screw	vis
15	0630708	1	V, D, R	Mantelring	mould hoop	cercle de maule
16	0630712	1	V, D, R	Scheibe	spacer	rondelle
17	0630809	1	V, D, R	S-Ring	retaining ring	circlip
18	0630696	1	V, R	Ventilnadel	valve needle	pointeau soupape
19	0630704	1		Kolbenplatte	piston plate	plateau de piston
20	0630707	1	V, D, R	Mantelring	mould hoop	cercle de maule
21	0460028	1		Fächerscheibe	serrated lock washer	rondelle à faces dentées
22	0462160	1		Mutter	nut	écrou
23	0410446	1		Druckfeder	spring	ressort
24	0460613	1		U-Scheibe	washer	rondelle
25	0311189	1	V, D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
26	0630705	1		Deckel	cover	couvercle
27	0460834	3		Schraube	screw	vis
28	0630831	1		Werkzeuge Montagehilfe f. Mantelring	tools assembling aid for mould hoop	outils aide d'assemblage pour cercle de moule
29	0411094	1		Kombischlüssel	wrench	clé
30	0630817	1		Gabelschlüssel	fork wrench	clé à fourche
31	0630819	1		Imbusschlüssel	allen-key	clé à six-pannes
32	0630818	1		Imbusschlüssel	allen-key	clé à six-pannes
	0630848	1		ohne Abbildung Einmaulschlüssel	not illustrated fork wrench	sans illustration cle à fourche simple
	0630821	1		Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0630820	1		Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

